

Briselē, 2017. gada 1. decembrī
(OR. en)

15065/17

Starpiestāžu lieta:
2017/0247 (COD)

CODEC 1938
FSTR 83
FC 92
REGIO 117
SOC 769
AGRISTR 109
PECHE 480
CADREFIN 121
POLGEN 151
PE 98

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko Regulu (ES) Nr. 1303/2013 groza attiecībā uz izmaiņām resursos, kas paredzēti ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai, un resursos, kas paredzēti mērķim "Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai" un mērķim "Eiropas teritoriālā sadarbība" – Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums (Brisele, 2017. gada 29. un 30. novembris)

I. IEVADS

Referente *Iskra MIHAYLOVA* kundze (*ADLE*, BG) Reģionālās attīstības komitejas vārdā iesniedza ziņojumu, kura mērķis ir pārņemt Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko Regulu (ES) Nr. 1303/2013 groza attiecībā uz izmaiņām resursos, kas paredzēti ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai, un resursos, kas paredzēti mērķim "Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai" un mērķim "Eiropas teritoriālā sadarbība".

II. BALSOJUMS

2017. gada 30. novembrī Parlaments pieņēma nostāju pirmajā lasījumā, pārņemot Komisijas priekšlikumu. Šī nostāja ir izklāstīta Parlamenta normatīvajā rezolūcijā, kas iekļauta šīs piezīmes pielikumā.

Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2017. gada 25. oktobrī bija bez grozījumiem apstiprinājusi Komisijas priekšlikumu. Tāpēc Padomei vajadzētu spēt apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju. Pēc tam leģislatīvo aktu pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Eiropas Parlamenta nostājai.

Izmaiņas resursos, kas paredzēti ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai, un resursos, kas paredzēti mērķim “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai” un mērķim “Eiropas teritoriālā sadarbība” *I**

Eiropas Parlamenta 2017. gada 30. novembra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Regulu (ES) Nr. 1303/2013 groza attiecībā uz izmaiņām resursos, kas paredzēti ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai, un resursos, kas paredzēti mērķim “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai” un mērķim “Eiropas teritoriālā sadarbība” (COM(2017)0565 – C8-0342/2017 – 2017/0247(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0565),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 177. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0342/2017),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - pēc apspriešanās ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju,
 - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
 - ņemot vērā Budžeta komitejas vēstuli,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
 - ņemot vērā Reģionālās attīstības komitejas ziņojumu (A8-0358/2017),
- A. tā kā steidzamības apsvērumi pamato balsošanu, pirms ir beidzies astoņu nedēļu termiņš, kas noteikts 2. Protokola par subsidiaritātes principa un proporcionālītātes principa piemērošanu 6. pantā;
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā šo priekšlikumu aizstāj ar citu tekstu, būtiski groza vai ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt;

3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem.

P8_TC1-COD(2017)0247

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2017. gada 30. novembrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/..., ar ko Regulu (ES) Nr. 1303/2013 groza attiecībā uz izmaiņām resursos, kas paredzēti ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai, un resursos, kas paredzēti mērķim “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai” un mērķim “Eiropas teritoriālā sadarbība”

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 177. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

pēc apspriešanās ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju,

pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ¹,

¹ Eiropas Parlamenta 2017. gada 30. novembra nostāja.

tā kā:

- (1) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1303/2013 ¹ paredz kopīgus un vispārīgus noteikumus, kas piemērojami Eiropas strukturālajiem un investīciju fondiem.
- (2) Saskaņā ar Padomes Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013 ² 7. panta 1. punktu un Regulas (ES) Nr. 1303/2013 92. panta 3. punktu Komisija 2016. gadā pārskatīja visu dalībvalstu kopējos piešķirumus saskaņā ar kohēzijas politikas mērķi “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai” attiecībā uz 2017.–2020. gadu.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1303/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu, Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu, Kohēzijas fondu un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondu un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 (OV L 347, 20.12.2013., 320. lpp.).

² Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013 (2013. gada 2. decembris), ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

- (3) Saskaņā ar Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013 7. panta 3. punktu un Regulas (ES) Nr. 1303/2013 92. panta 3. punktu Komisija 2016. gada 30. jūnija paziņojumā par tehniskajām korekcijām 2017. gada finanšu shēmā atbilstoši NKI izmaiņām un kohēzijas politikas finansējuma korekcijām iepazīstināja Padomi un Eiropas Parlamentu ar minētās pārskatīšanas rezultātiem. Komisija minētajā paziņojumā norādīja, ka, pēc jaunākajiem statistikas datiem, kumulatīvā novirze starp kopējiem un pārskatītajiem piešķirumiem Beļģijā, Čehijas Republikā, Dānijā, Igaunijā, Īrijā, Grieķijā, Spānijā, Horvātijā, Itālijā, Kiprā, Nīderlandē, Slovēnijā, Slovākijā, Somijā, Zviedrijā un Apvienotajā Karalistē ir vairāk nekā $\pm 5\%$. Turklāt Komisija norādīja, ka, pamatojoties uz Kipras 2012.–2014. gada datiem par nacionālo kopienākumu (NKI) uz vienu iedzīvotāju, no 2017. gada 1. janvāra tā kļūs pilnībā tiesīga saņemt atbalstu no Kohēzijas fonda.

- (4) Kā prasīts Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013 7. panta 4. un 5. punktā un Regulas (ES) Nr. 1303/2013 92. panta 3. punktā, minēto dalībvalstu piešķirumus attiecīgi koriģē ar noteikumu, ka minēto korekciju kopējā neto ietekme nepārsniedz EUR 4 miljardus.
- (5) Ciktāl pārskatīšana ietekmēja kopējiem resursiem paredzēto piešķirumu sadalījumu pa gadiem un pa dalībvalstīm mērķim “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai” un mērķim “Eiropas teritoriālā sadarbība”, kā arī Jaunatnes nodarbinātības iniciatīvai (“JNI”), pārskatīšanu īstenoja ar Komisijas Īstenošanas lēmumu (ES) 2016/1941¹.

¹ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/1941 (2016. gada 3. novembris), ar kuru groza Īstenošanas lēmumu 2014/190/ES, ar ko nosaka kopējo resursu gada sadalījumu pa dalībvalstīm Eiropas Reģionālās attīstības fondam, Eiropas Sociālajam fondam un Kohēzijas fondam atbilstīgi mērķim “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai” un mērķim “Eiropas teritoriālā sadarbība”, Jaunatnes nodarbinātības iniciatīvai atvēlētā īpašā piešķiruma resursu gada sadalījumu pa dalībvalstīm kopā ar atbalsttiesīgo reģionu sarakstu un summas, kas jāpārvieta no katras dalībvalsts Kohēzijas fonda un struktūrfondu piešķirumiem uz Eiropas infrastruktūras savienības instrumentu un uz atbalstu vistrūcīgākajām personām, laikposmam no 2014. līdz 2020. gadam (OV L 299, 5.11.2016., 61. lpp.).

- (6) Minēto korekciju kopējās neto ietekmes dēļ resursi ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai būtu jāpalielina par EUR 4 miljardiem. Minētais palielinājums būtu jāatspoguļo Regulas (ES) Nr. 1303/2013 91. panta 1. punktā, kas būtu attiecīgi jā koriģē.
- (7) Būtu attiecīgi jā koriģē Regulas (ES) Nr. 1303/2013 92. panta 1. punktā noteiktie resursi, kas paredzēti mērķim “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai”, un to sadalījums starp mazāk attīstītiem reģioniem, pārejas reģioniem un vairāk attīstītiem reģioniem, Kohēzijas fonda atbalstītām dalībvalstīm un tālākiem reģioniem.

- (8) Saskaņā ar Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013 14. panta 1. punktu rezerves, kas ir atstātas pieejamas līdz daudzgadu finanšu shēmas (DFS) saistību apropriāciju maksimālajam apjomam, ir vispārējā DFS rezerve saistībām, kas jādara pieejama, pārsniedzot DFS noteiktos maksimālos apjomus 2016.–2020. gadam politikas mērķiem, kas saistīti ar izaugsmi un nodarbinātību, jo īpaši jaunatnes nodarbinātību. Ar Padomes Regulu (ES, *Euratom*) 2017/1123¹ ierobežojums rezervēm, kas atstātas pieejamas līdz DFS noteiktajam maksimālajam apjomam saistību apropriācijām 2014.–2017. gadam, tika atcelts, tādējādi nodrošinot to, ka JNI varētu paplašināt līdz 2020. gadam un īpašo piešķirumu JNI laikposmam no 2017. līdz 2020. gadam varētu palielināt par EUR 1,2 miljardiem pašreizējās cenās. Šis īpašais piešķirums JNI, kas noteikts Regulas (ES) Nr. 1303/2013 91. panta 1. punktā un 92. panta 5. punktā, tāpēc būtu attiecīgi jākorrigē.

¹ Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2017/1123 (2017. gada 20. jūnijs), ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 163, 24.6.2017., 1. lpp.).

- (9) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1303/2013 94. panta 2. punktu Komisija pieņēma Dānijas iesniegto priekšlikumu daļu no tās apropriācijām, kas paredzētas mērķim “Eiropas teritoriālā sadarbība”, pārvietot uz mērķi “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai”. Minētais pārvietojums būtu jāņem vērā, koriģējot minētās regulas 92. panta 9. punktā mērķim “Eiropas teritoriālā sadarbība” paredzētos kopējos pieejamos resursus.
- (10) Saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013 19. panta 1. punktā, Padomes Regulā (ES, *Euratom*) 2015/623¹ uz turpmākiem gadiem pārvietoti EUR 11 216 187 326 pašreizējās cenās no summas, kas bija piešķirta struktūrfondiem un Kohēzijas fondam. Minētais pārvietojums būtu jāatspoguļo Regulas (ES) Nr. 1303/2013 VI pielikumā, kurā noteikts kopējo saistību apropriāciju sadalījums pa gadiem — no 2014. gada līdz 2020. gadam. Turklāt EUR 9 446 050 652 pašreizējās cenās no līdzekļiem, kas bija piešķirti Eiropas Lauksaimniecības fondam lauku attīstībai un Eiropas Jūrlietu un zivsaimniecības fondam un kurus nevarēja izmantot ne 2014. gadā, ne arī pārnest uz 2015. gadu, tika pārcelti uz turpmākajiem gadiem.

¹ Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2015/623 (2015. gada 21. aprīlis), ar kuru groza Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 103, 22.4.2015., 1. lpp.).

- (11) Ņemot vērā vajadzību nodrošināt, ka par papildu piešķirumiem, kas darīti pieejami 2017. budžeta gadam, ir noslēgtas finansiālas saistības, tostarp izdarot grozījumus skartajās programmās, ir lietderīgi paredzēt izņēmumu attiecībā uz astoņu nedēļu laikposmu, kas minēts 4. pantā Protokolā Nr. 1 par valstu parlamentu lomu Eiropas Savienībā, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam.
- (12) Ņemot vērā JNI atbalsta programmu paplašināšanas steidzamību, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
- (13) Tāpēc Regula (ES) Nr. 1303/2013 būtu jāgroza,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (ES) Nr. 1303/2013 groza šādi:

1) regulas 91. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Resursi ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai, kas pieejami budžeta saistībām 2014.–2020. gada laikposmam, ir EUR 329 978 401 458 2011. gada cenās saskaņā ar VI pielikumā norādīto sadalījumu pa gadiem, un no šīs summas EUR 325 938 694 233 ir kopējie resursi, kas piešķirti ERAF, ESF un Kohēzijas fondam, un EUR 4 039 707 225 ir īpašs piešķīrums JNI. Lai veiktu plānošanu un vēlāk to varētu iekļaut Savienības vispārējā budžetā, ekonomiskajai, sociālajai un teritoriālajai kohēzijai atvēlēto resursu summu indeksē par 2 % gadā.”;

2) regulas 92. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Resursu apjoms mērķim “Investīcijas izaugsmei un nodarbinātībai” ir 96,09 % no kopējiem resursiem (t. i., kopā EUR 317 103 114 309), un to sadalījums ir šāds:

- a) 48,64 % (t. i., kopā EUR 160 498 028 177) — mazāk attīstītiem reģioniem;
- b) 10,19 % (t. i., kopā EUR EUR 33 621 675 154) — pārejas reģioniem;
- c) 15,43 % (t. i., kopā EUR EUR 50 914 723 304) — vairāk attīstītiem reģioniem;
- d) 20,01 % (t. i., kopā EUR 66 029 882 135) — dalībvalstīm, ko atbalsta Kohēzijas fonds;

e) 0,42 % (t. i., kopā EUR 1 378 882 914) kā papildu finansējums LESD 349. pantā noteiktajiem tālākajiem reģioniem un *NUTS* 2. līmeņa reģioniem, kas atbilst 1994. gada Pievienošanās akta 6. protokola 2. pantā noteiktajiem kritērijiem.”;

b) panta 5. punktu aizstāj ar šādu:

“5. JNI atvēlētie resursi ir EUR 4 039 707 225 no īpašā piešķiruma JNI un vismaz EUR 4 039 707 225 no ESF paredzētajām mērķinvestīcijām.”;

c) panta 9. punktu aizstāj ar šādu:

“9. Mērķim “Eiropas teritoriālā sadarbība” paredzētie resursi ir 2,69 % no kopējiem resursiem, kas pieejami budžeta saistībām no fondiem 2014.–2020. gada laikposmam (t. i., kopā EUR 8 865 148 841).”;

3) VI pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

...,

Eiropas Parlamenta vārdā—

priekšsēdētājs

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs

PIELIKUMS

“VI PIELIKUMS

SAISTĪBU APROPRIĀCIJU SADALĪJUMS PA GADIEM – NO 2014. GADA LĪDZ 2020. GADAM

Koriģēti gada dati (ieskaitot JNI)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Kopā
EUR, 2011. gada cenas	34 108 069 924	55 725 174 682	46 044 910 736	48 027 317 164	48 240 419 297	48 712 359 314	49 120 150 341	329 978 401 458